



Einwohnergemeinde Termen

Budget 2026 nach HRM2

(in Anwendung der Verordnung VFFHGem vom 24.02.2021)

Finanzplan 2026 – 2029

Bericht des Gemeinderates



Inhaltsverzeichnis

- **Einladung zur Urversammlung**
- **Einleitende Botschaft des Gemeindepräsidenten**
- **Steuerzahlen 2026**
- **Anhang zum Budget (gemäss HRM2 für 2026 bis 2029)**
Festlegung der diversen Parameter durch den Gemeinderat
- **Budget 2026**
Überblick der Verwaltungsrechnung
Erfolgsrechnung gestufter Ausweis
Erfolgsrechnung nach Funktionen und Sachgruppen
Investitionsgruppen nach Funktionen und Sachgruppen
Nettoinvestitionen 2026
Finanzkennzahlen
- **Finanzplan bis 2029**
Bericht zum Finanzplan
Investitionsplan mit entsprechenden Tabellen
- **Genehmigung durch Gemeinderat und Urversammlung**



Einberufung der Urversammlung

Der Gemeinderat ladet alle Mitbürgerinnen und Mitbürger recht herzlich zur ordentlichen Urversammlung wie folgt ein:

Datum:	Mittwoch, 10. Dezember 2025
Zeit:	20.00 Uhr
Ort:	Gemeindesaal Schulhaus Termen

- Traktanden:**
1. Begrüssung
 2. Wahl der Stimmenzähler
 3. Protokoll der letzten Urversammlung
 4. Voranschlag und Investitionsplanung
 - 4.1. Steuerdaten 2026
 - 4.2. Budget 2026
 - 4.3. Finanzplanung 2026 – 2029
 5. Bau- und Kreditbeschluss Sanierung Dorfstrasse Termen
 6. Informationen des Gemeinderates
 7. Verschiedenes

Wir hoffen auf eine zahlreiche Beteiligung der Stimmbürger/innen und danken im voraus für Ihr Interesse.

Sämtliche Unterlagen zu den erwähnten Traktanden können ab sofort auf der Kanzlei eingesehen werden.

GEMEINDEVERWALTUNG TERMEN

Gsponer Achim
Gemeindepräsident

Sommer Helmut
Gemeindeschreiber

Termen, 28. Oktober 2025



Mitteilung der Steuerbeschlüsse für das Rechnungsjahr 2026

Indexierung

Auf Antrag des Gemeinderates beschliesst die Urversammlung die Anpassung der Indexierung der Gemeindesteuern auf den höchst möglichen Satz zu.

Kumulierte Indexierung der Gemeindesteuern

bis und mit 2023 (mind. 100%, max. 176%)

176 %

Koeffizient

Der Gemeinderat beschliesst den Koeffizient analog den letzten Jahren nicht anzupassen. Anwendbarer Koeffizient auf die in den Art. 178 und 179 StG vorgesehenen Steueransätze

1,2

Kopfsteuern

Betrag der Kopfsteuer, Art. 177 StG

Fr. 18.—

Hundesteuern

Betrag der Hundesteuer, Art. 182, Abs. 1 StG

Fr. 150.—

Termen, den 10. Dezember 2025

EINWOHNERGEMEINDE TERMEN

Der Präsident

Der Schreiber:

Achim Gsponer

Helmut Sommer

Rechnungslegungs- und Buchführungsgrundsätze der Gemeinde Termen

1. Rechtsgrundlage

Das vorliegende Budget 2025 der Gemeinde Termen basiert auf dem Gemeindegesetz (GemG) vom 5. Februar 2004 sowie der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGem).

2. Angewandtes Regelwerk HRM2 und Abweichungen

Die Rechnungslegung erfolgt nach dem Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden (HRM2), herausgegeben am 25. Januar 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, sowie den Auslegungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (SRS-CSPCP). Die Fachempfehlungen stellen Mindeststandards dar, welche alle öffentlichen Gemeinwesen erfüllen sollten. Je nach Fachempfehlung schlägt HRM2 verschiedene Auswahlmöglichkeiten in Bezug auf die Verbuchung und Präsentation vor.

Die Gemeinde Termen positioniert sich zu den Fachempfehlungen (FE) mit spezifischen Wahlmöglichkeiten und Abweichungen wie folgt:

FE 02 Grundsätze ordnungsgemässer Rechnungslegung

- Erläuterungen zu den wesentlichen Konten der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung sind in der einleitenden Botschaft der Broschüre der Rechnung zu finden.

FE 05 Aktive und passive Rechnungsabgrenzung

- Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rechnungsabgrenzungen vorgenommen werden, beträgt Fr. 100'000.00.

FE 06 Wertberichtigungen

- Das Finanzvermögen wird wertberichtigt, sofern eine dauerhafte Wertminderung absehbar ist.

FE 07 Steuererträge

- Steuererträge werden nach dem Steuer-Soll-Prinzip verbucht.

FE 08 Spezialfinanzierungen und Vorfinanzierungen

- Vorfinanzierungen sind nicht zulässig.
- Die Ergebnisse der Aufgaben betreffend Spezialfinanzierungen werden über die Konten 35 oder 45 in die Bilanz übertragen.

FE 09 Rückstellungen und Eventualverbindlichkeiten

- Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rückstellungen gebildet werden, beträgt Fr. 0.00.

FE 10 Investitionsrechnung

- Die Aktivierung von Investitionen erfolgt gemäss Option 1, d.h. in der Bilanz werden die Nettoinvestitionen aktiviert.

FE 12 Anlagegüter und Anlagebuchhaltung

- Die Aktivierungsgrenze für eigene Investitionen liegt bei Fr. 100'000.00 pro Objekt oder Projekt.
- Der Abschreibungen erfolgen ab Arbeitsbeginn.
- Der Abschreibungssatz wird auf dem Buchwert per 01.01. zuzüglich der Nettoinvestitionen des laufenden Rechnungsjahres, angewandt.
- Es wird die degressive Abschreibungsmethode angewandt.
- Zusätzliche Abschreibungen sind nicht zulässig.
- Parzellierte Grundstücke von übrigen Tiefbauten und Hochbauten können in spezifischen Konten als Grundstücke des Verwaltungsvermögens erfasst werden.

FE 13 Konsolidierte Betrachtungsweise

- Die Tabelle der Beteiligungen muss zumindest im Anhang der Rechnung enthalten sein.

FE 14 Geldflussrechnung

- Die vereinfachte Geldflussrechnung ist auf der Grundlage der aktualisierten Finanzierungs-Tabelle vom HRM1 erstellt.

FE 17 Finanzpolitische Zielgrössen und Instrumente

- Es kann eine finanzpolitische Reserve, vergleichbar mit einer Konjunktur- oder Ausgleichsreserve, gebildet werden. Die Einlagen in diese finanzpolitische Reserve oder die Entnahmen daraus müssen als ausserordentliche Aufwände oder Erträge verbucht werden.
- Eine Nachfinanzierung der finanzpolitischen Reserven ist nicht zulässig.

FE 18 Finanzkennzahlen

- Die von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren empfohlenen Kennzahlen der 1. und 2. Priorität werden in der einleitenden Botschaft präsentiert. Die Definitionen und die Berechnungsart sind im Anhang C des Handbuchs «Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden» zu finden.

FE 19 Vorgehen beim Übergang zum HRM2 (2022)

- Zwecks Vergleichbarkeit werden bei der Einführung des HRM2 die Bilanzwerte des Vorjahres per 01.01.2022 (anstatt 31.12.2021) und somit nach Umgliederungen und Anpassungen aufgrund von HRM2 präsentiert. Dies trifft auch auf die Zahlen im Gewährleistungsspiegel zu.
- Das Finanzvermögen wurde auf der Grundlage eines ausführlichen Berichts eines im Sinne des Obligationenrechts besonders befähigten Revisors zum Verkehrswert neu bewertet. Das positive Ergebnis der Neubewertung muss als Neubewertungsreserve des Finanzvermögens bilanziert werden. Diese Reserve, welche im Eigenkapital ausgewiesen wird, kann nur bei dauerhaftem Verlust oder Verkauf des Finanzvermögens aufgelöst werden.
- Das Finanzvermögen ist in der Bilanz mit seinem Buchwert erfasst.
- Die Rückstellungen und Rechnungsabgrenzungen wurden neu bewertet.
- Die Aufwertung des Verwaltungsvermögens ist nicht gestattet.
- Parzellierte Grundstücke von übrigen Tiefbauten (Bilanzkonto 1403) und Hochbauten (Bilanzkonto 1404) werden in den entsprechenden Sachgruppen erfasst und in der Folge abgeschrieben.
- Parzellierte Grundstücke von übrigen Tiefbauten (Bilanzkonto 1403) und Hochbauten (Bilanzkonto 1404) werden in spezifischen Konten für Grundstücke des Verwaltungsvermögens (Bilanzkonto 1400) erfasst.

Genehmigt an der Gemeinderatssitzung vom 8. Oktober 2024

Antrag an den Gemeinderat

Gemeinderatssitzung: 8. Oktober 2024

Traktandum: HRM2 neue Rechnungslegungs- / Buchführungsgrundsätze

Sachverhalt

Das Handbuch «Harmonisiertes Rechnungsmodell für die Kantone und die Gemeinden HRM2» stellt die Grundlage des harmonisierten Rechnungsmodells dar, welches im Kanton Wallis im Herbst 2021 für das Budget 2022 umgesetzt werden muss. Nebst der Anpassung der Rechnungslegung gibt es verschiedene Parameter, die der Gemeinderat festlegen muss.

1. Bewertungsprinzipien

1.1 *Bewertungsprinzip des Finanzvermögens (FV)*

Anlässlich der Umstellung auf HRM2 kann das Finanzvermögen zum Buchwert verbucht oder zum Verkehrswert neu bewertet werden.

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst das Bewertungsprinzip nach dem Buchwert. Damit ist keine Neubewertung des Finanzvermögens notwendig.

1.2 *Bewertungsprinzip des Verwaltungsvermögens (VV)*

Im HRM2 ist grundsätzlich keine Neubewertung des Verwaltungsvermögens vorgesehen. Die Buchwerte werden von der Bilanz HRM1 in die Bilanz HRM2 übernommen.

2. Abschreibungen

2.1 *Abschreibungsmethode*

Das Verwaltungsvermögen kann nach der linearen Methode vom Anschaffungswert oder nach der degressiven Methode vom Buchwert abgeschrieben werden. Die degressive Abschreibungsmethode entspricht der bisher verwendeten Methode im HRM1.

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst, weiterhin nach der degressiven Methode auf den Buchwert abzuschreiben.

2.2 Abschreibungssätze des Verwaltungsvermögens (VV)

Im HRM2 wird das Verwaltungsvermögen in verschiedene Anlagekategorien unterteilt und mit unterschiedlichen Sätzen abgeschrieben. Die Abschreibungssätze sind vom Gemeinderat zu definieren und sind für die nächsten 5 Jahre verbindlich. Zusätzliche Abschreibungen sind im HRM2 nicht mehr zulässig.

Grundsätze der Abschreibungen (Art. 62 VFFH Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden):

- Unterteilung der Anlagegüter in Anlagekategorien
- Massgebend für den Abschreibungssatz ist die Nutzungsdauer
- Die beschlossenen Abschreibungssätze sind mindestens 5 Jahre beizubehalten
- Degressive Abschreibungsmethode: Abschreibungen erfolgen ab Arbeitsbeginn (nicht erst bei Projektende der jeweiligen Investition)

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst für die Verwaltungsrechnungen 2022 bis 2026 folgende Abschreibungssätze:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer	Abschreibungsspanne	Abschreibungssatz
	in Jahren	in %	in %
Grundstücke/Waldungen	unendlich	0	0
Tiefbau	40 – 60	7 – 10	10
Hochbauten/Gebäude	25 – 50	8 – 15	15
Möbilen/Fahrzeuge/Maschinen	4 – 10	35 – 60	30
Übrige Sachanlagen / immaterielle Anlagen	5	50	50
Investitionsbeiträge	1 – 40	10 – 100	50

2.3 Abschreibung ins Unendliche

Um eine Abschreibung ins Unendliche zu vermeiden, ist vom Gemeinderat formell eine Regelung zu bestimmen.

Beschluss: Ist der Restbuchwert einer Sachanlage des Verwaltungsvermögens tiefer als CHF 20'000.—, ist dieser auf «null» abzuschreiben.

Spezialfinanzierungen

Den Spezialfinanzierungen (u.a. Regiebetriebe) müssen die jeweiligen Abschreibungen zugeteilt werden. Diese Verbuchungsweise gewährleistet eine transparente Information über die effektiven Kosten der Dienstleistungen (z.B. Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Kehr- und Müllentsorgung) und sorgt auch für verursachergerechte Gebühren dieser Dienstleistungen.

3. Grenzwerte

3.1 *Aktivierungsgrenze*

Im Rahmen von HRM2 ist vom Gemeinderat eine Aktivierungsgrenze festlegen. Diese Grenze ist ebenfalls für die nächsten 5 Jahre beizubehalten.

Investitionen und Ausgaben, welche unterhalb der Aktivierungsgrenze liegen, sind über die Laufende Rechnung (neu Erfolgsrechnung) zu verbuchen. Damit hat die Abschreibungsgrenze auch Einfluss auf die Budgetierung und das Jahresergebnis. Der Kanton Wallis hat keine Richtlinien zur Aktivierungsgrenze erlassen.

Beschluss: Der Gemeinderat legt die Aktivierungsgrenze für die Verwaltungsrechnungen 2022 bis 2026 bei CHF 50'000.— fest.

3.2 *Aktive und passive Rechnungsabgrenzung*

Es ist ein Grenzwert festzulegen, ab welchem Rechnungsabgrenzungen vorgenommen werden. Dieser Grenzwert orientiert sich an der Grösse der Gemeinde. Die Festlegung ist dem einzelnen Gemeinwesen überlassen, muss jedoch im Anhang offengelegt werden. Für die grössten Städte gilt ein maximaler Grenzwert von CHF 100'000.

Beschluss: Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rechnungsabgrenzungen vorgenommen werden, beträgt CHF 50'000.—.

3.3 Rückstellungen

Rückstellungen dienen, wie die passiven Rechnungsabgrenzungen, der periodenkonden Erfassung von Aufwendungen und erfolgen aufgrund von Tatbeständen, welche mit genügender Wahrscheinlichkeit auf einen künftigen Aufwand hinweisen. Diese Verpflichtung rechtfertigt die Verbuchung einer Verbindlichkeit. Im Einzelfall werden nur dann Rückstellungen gebildet, wenn sie wesentlich sind und die Eintretenswahrscheinlichkeit grösser als 50 % beträgt.

Beschluss: Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rückstellungen gebildet werden, beträgt CHF 50'000.—.

4. Steuererträge

Steuererträge können nach dem Steuer-Soll-Prinzip oder nach dem Steuerabgrenzungsprinzip verbucht werden. Wenn möglich sind sie nach dem Steuerabgrenzungs-Prinzip abzugrenzen.

Steuerabgrenzungsprinzip

Die ausgestellten Steuerrechnungen Ende Jahr sind häufig erst provisorisch. Es besteht eine Differenz zwischen den auf der Grundlage des Vorjahres berechneten provisorischen Steuerrechnungen und den Steuererträgen, die erst zu einem späteren Zeitpunkt mittels der definitiven Steuerrechnung für das betreffende Jahr in Rechnung gestellt werden.

Beim Steuerabgrenzungs-Prinzip werden Ende Jahr jene Steuererträge verbucht, welche für das betreffende Jahr geschuldet wären. Da zu diesem Zeitpunkt noch keine gesicherten Angaben verfügbar sind, ist man auf Hochrechnungen bzw. Schätzungen angewiesen. Beim Steuerabgrenzungs-Prinzip besteht zwar eine gewisse Ungenauigkeit bezüglich der auf das betreffende Jahr fallenden Steuererträge, diese werden jedoch aufgrund der Annäherung mittels Hochrechnung so gut als möglich abgegrenzt. Damit entspricht dieses Prinzip dem Ansatz der periodengerechten Verbuchung.

Beschluss: Die Steuererträge werden nach dem Steuerabgrenzungs-Prinzip abgegrenzt.

5. Finanzkennzahlen

Wesentliche Änderungen ergeben sich beim Systemwechsel auf HRM2 auch bei den Kennzahlen. Die bisherigen fünf Finanzkennzahlen werden durch folgende acht neuen Finanzkennzahlen ersetzt:

- Nettoverschuldungsquotient
- Selbstfinanzierungsgrad
- Zinsbelastungsanteil
- Bruttoverschuldungsanteil
- Investitionsanteil
- Kapitaldienstanteil
- Nettoschuld in Franken je Einwohner
- Selbstfinanzierungsanteil

Vor allem die Finanzkennzahl «Nettoschuld je Einwohner» wird neu nach schweizerischem Standard festgelegt:

Nettoschuld je Einwohner	bisher	neu
in CHF	nach HRM1	nach HRM2
< 0	Nettovermögen	Nettovermögen
< 1'000		geringe Verschuldung
< 2'500		mittlere Verschuldung
< 3'000	kleine Verschuldung	
< 5'000	angemessene Verschuldung	hohe Verschuldung
> 5'000		sehr hohe Verschuldung
< 7'000	grosse Verschuldung	
< 9'000	sehr grosse Verschuldung	
> 9'000	a.o. grosse Verschuldung	

Fett gedruckte Werte = neue Werte nach HRM2



Beschluss des Gemeinderates vom 9. September 2025 über die Rechnungslegung und Buchführungsgrundsätze der Einwohnergemeinde Termen für das Budget 2026

Die vorliegenden Rechnungslegungs- und Buchführungsgrundsätze wurden vom Gemeinderat an seiner Sitzung vom 9. September 2025 beschlossen und sind mit dem vorliegenden Budget 2026 im HRM2 Format umgesetzt worden.

Einwohnergemeinde Termen

Gsponer Achim
Präsident

Sommer Helmut
Schreiber

Gestufter Erfolgsausweis		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	5'097'569.75	4'252'622.50	4'473'802.20
30	Personalaufwand	819'000.00	607'800.00	514'315.63
31	Sach- und übriger Aufwand	1'067'081.00	965'884.00	1'170'790.58
33	Abschreibungen	912'775.00	730'300.00	809'581.86
35	Einlagen	19'550.00		
36	Transferaufwand	2'279'163.75	1'948'638.50	1'979'114.13
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	-5'964'835.00	-5'098'013.00	-5'483'000.39
40	Fiskalertrag	-4'366'235.00	-3'770'600.00	-4'090'354.43
41	Regalien und Konzessionen	-282'800.00	-259'900.00	-293'334.81
42	Entgelte	-757'079.00	-513'650.00	-563'005.46
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds	-128'075.00	-107'384.00	-196'539.54
46	Transferertrag	-430'646.00	-446'479.00	-339'766.15
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-867'265.25	-845'390.50	-1'009'198.19
34	Finanzaufwand	15'000.00	5'000.00	17'448.23
44	Finanzertrag	-29'500.00	-9'500.00	-51'839.70
	Ergebnis aus Finanzierung	-14'500.00	-4'500.00	-34'391.47
	Operatives Ergebnis	-881'765.25	-849'890.50	-1'043'589.66
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-881'765.25	-849'890.50	-1'043'589.66

Erfolgsrechnung: Gestufter Ausweis		Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026
Betrieblicher Aufwand				
30 Personalaufwand	CHF	514'315.63	607'800.00	819'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	CHF	1'170'790.58	965'884.00	1'067'081.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF	809'581.86	730'300.00	912'775.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	-	-	19'550.00
36 Transferaufwand	CHF	1'979'114.13	1'948'638.50	2'279'163.75
37 Durchlaufende Beiträge	CHF	-	-	-
Total betrieblicher Aufwand	CHF	4'473'802.20	4'252'622.50	5'097'569.75
Betrieblicher Ertrag				
40 Fiskalertrag	CHF	4'090'354.43	3'770'600.00	4'366'235.00
41 Regalien und Konzessionen	CHF	293'334.81	259'900.00	282'800.00
42 Entgelte	CHF	563'005.46	513'650.00	757'079.00
43 Verschiedene Erträge	CHF	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	196'539.54	107'384.00	128'075.00
46 Transferertrag	CHF	127'632.74	217'779.00	193'446.00
47 Durchlaufende Beiträge	CHF	-	-	-
Total betrieblicher Ertrag	CHF	5'270'866.98	4'869'313.00	5'727'635.00
R1 Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		797'064.78	616'690.50	630'065.25
34 Finanzaufwand	CHF	17'448.23	5'000.00	15'000.00
44 Finanzertrag	CHF	51'839.70	9'500.00	29'500.00
R2 Ergebnis aus Finanzierung	CHF	34'391.47	4'500.00	14'500.00
O1 Operatives Ergebnis (R1 + R2)		831'456.25	621'190.50	644'565.25
38 Ausserordentlicher Aufwand	CHF	831'456.25	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	CHF	-	-	-
E1 Ausserordentliches Ergebnis	CHF	-831'456.25	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (O1 + E1)	CHF	0.00	621'190.50	644'565.25

Überblick der Erfolgs- und Investitionsrechnung

 Rechnung
2024

 Budget
2025

 Budget
2026

Erfolgsrechnung
Ergebnis vor Abschreibungen

Finanzierungsaufwand	- CHF	3'893'801.98	3'756'022.50	4'417'444.75
Finanzierungsertrag	+ CHF	5'338'300.55	5'000'129.00	5'866'260.00
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	1'444'498.57	1'244'106.50	1'448'815.25

Ergebnis nach Abschreibungen

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	1'444'498.57	1'244'106.50	1'448'815.25
Planmässige Abschreibungen	- CHF	809'581.86	730'300.00	912'775.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	- CHF	-	-	19'550.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	+ CHF	196'539.54	107'384.00	128'075.00
Wertberichtigungen Darlehen VV	- CHF	-	-	-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	- CHF	-	-	-
Einlagen in das Eigenkapital	- CHF	831'456.25	-	-
Aufwertungen VV	+ CHF	-	-	-
Entnahmen aus dem Eigenkapital	+ CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	-	-
Ertragsüberschuss	= CHF	0.00	621'190.50	644'565.25

Investitionsrechnung

Ausgaben	+ CHF	1'497'381.86	1'801'333.00	1'651'673.00
Einnahmen	- CHF	-	-	-
Nettoinvestitionen	= CHF	1'497'381.86	1'801'333.00	1'651'673.00
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-	-

Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	1'444'498.57	1'244'106.50	1'448'815.25
Nettoinvestitionen	- CHF	1'497'381.86	1'801'333.00	1'651'673.00
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	52'883.29	557'226.50	202'857.75
Finanzierungsüberschuss	= CHF	-	-	-

Gesamtübersicht der Jahresrechnung		Rechnung 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Erfolgsrechnung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand (inkl. Abschreibungen)		5'534'840.09		4'486'322.50		5'349'769.75	
Total Ertrag			5'534'840.09		5'107'513.00		5'994'335.00
Ertragsüberschuss		0.00		621'190.50		644'565.25	
Aufwandüberschuss			-		-		-
Total		5'534'840.09	5'534'840.09	5'107'513.00	5'107'513.00	5'994'335.00	5'994'335.00
Investitionsrechnung		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total Ausgaben		1'497'381.86		1'801'333.00		1'651'673.00	
Total Einnahmen			-		-		-
Netto-Investitionen 3)			1'497'381.86		1'801'333.00		1'651'673.00
Total		1'497'381.86	1'497'381.86	1'801'333.00	1'801'333.00	1'651'673.00	1'651'673.00
Finanzierung							
Übertrag der Netto-Investitionen		1'497'381.86		1'801'333.00		1'651'673.00	
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens			809'581.86		730'300.00		912'775.00
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			-		-		19'550.00
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		196'539.54		107'384.00		128'075.00	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV			-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV			-		-		-
Übertrag: Einlagen in das Eigenkapital			831'456.25		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen VV		-		-		-	
Übertrag: Entnahmen aus dem Eigenkapital		-		-		-	
Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung			-		621'190.50		644'565.25
Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung		-		-		-	
Finanzierungsüberschuss		-		-		-	
Finanzierungsfehlbetrag			52'883.29		557'226.50		202'857.75
Total		1'693'921.40	1'693'921.40	1'908'717.00	1'908'717.00	1'779'748.00	1'779'748.00
Kapitalveränderung							
Übertrag des Finanzierungsüberschusses			-		-		-
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages		52'883.29		557'226.50		202'857.75	
Übertrag der Investitionsausgaben			1'497'381.86		1'801'333.00		1'651'673.00
Übertrag der Investitionseinnahmen		-		-		-	
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		809'581.86		730'300.00		912'775.00	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV		-		-		-	
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV		-		-		-	
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im FK		-		-		19'550.00	
Übertrag: Wertberichtigungen VV			-		-		-
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im FK			196'539.54		107'384.00		128'075.00
Zunahme des Nettovermögens		831'456.25		621'190.50		644'565.25	
Abnahme des Nettovermögens			-		-		-
Total		1'693'921.40	1'693'921.40	1'908'717.00	1'908'717.00	1'779'748.00	1'779'748.00

3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

Kennzahlen-Entwicklung	Rechnung	Budget	Budget
	2024	2025	2026
1. Nettoverschuldungsquotient (I1)	-95.57% gut	-91.74% gut	-77.07% gut
2. Selbstfinanzierungsgrad (I2)	96.47% Normalfall	69.07% Abschwung	87.72% Normalfall
3. Zinsbelastungsanteil (I3)	-0.75% gut	-0.09% gut	-0.34% gut
4. Bruttoverschuldungsanteil (I4)	-39.44% sehr gut	-33.81% sehr gut	-27.01% sehr gut
5. Investitionsanteil (I5)	28.91% starke Investitionstätigkeit,	33.80% sehr starke Investitionstätigkeit	28.32% starke Investitionstätigkeit
6. Kapitaldienstanteil (I6)	14.46% tragbare Belastung	14.88% tragbare Belastung	15.52% hohe Belastung
7. Nettoschulden I in Franken pro Einwohner (I7)	-3293 Nettovermögen	-2944 Nettovermögen	-2747 Nettovermögen
8. Selbstfinanzierungsanteil (I8)	27.14% gut	25.50% gut	25.17% gut

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	669'301.00	-24'700.00	620'800.00	40'250.00	675'676.88	39'299.05
01	Legislative und Exekutive	123'900.00		122'100.00		121'983.33	
012	Exekutive	123'900.00		122'100.00		121'983.33	
0120	Exekutive	123'900.00		122'100.00		121'983.33	
3000.00	Besoldung Gemeinderat	83'500.00		85'000.00		82'046.48	
3000.01	Vergütung Kommissionen	4'000.00		3'500.00		4'320.00	
3000.02	Besoldung Richter	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
3050.00	Sozialleistungen AHV/IV/EO/ALV/CIVAF	20'000.00		20'100.00		19'881.90	
3052.00	Pensionskasse	3'200.00		3'300.00		3'180.60	
3199.00	Ratskredit	12'000.00		9'000.00		11'354.35	
02	Allgemeine Dienste	545'401.00	-24'700.00	498'700.00	40'250.00	553'693.55	39'299.05
022	Allgemeine Dienste	405'701.00	-29'200.00	374'800.00	35'750.00	400'157.63	30'976.80
0220	Allgemeine Dienste	405'701.00	-29'200.00	374'800.00	35'750.00	400'157.63	30'976.80
3010.00	Besoldung Verwaltungspersonal	138'000.00		136'000.00		133'151.81	
3050.00	Sozialleistungen AHV/IV/EO/ALV/CIVAF	32'000.00		43'000.00		30'710.25	
3052.00	Pensionskasse	36'000.00		30'000.00		34'090.55	
3053.00	Unfallversicherung	10'500.00		11'200.00		10'175.05	
3055.00	Krankentaggeld	11'000.00		12'000.00		10'093.10	
3099.00	Übriger Personalaufwand	6'000.00		6'000.00		5'158.55	
3100.00	Büromaterial	6'000.00		6'000.00		5'030.80	
3101.00	Fremdschriften/ID/Pässe	7'000.00		5'000.00		6'927.10	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	38'000.00		25'000.00		35'695.51	
3110.00	Büromöbel und Geräte	2'000.00		2'000.00		513.80	
3113.00	Aufwand Informatik	52'500.00		43'000.00		50'820.55	
3130.01	Porti	3'500.00		4'000.00		3'429.70	
3130.02	Telefon und Faxgebühren	5'500.00		4'000.00		5'339.55	
3130.03	Bank + Postcheckgebühren	500.00		500.00		245.29	
3130.04	Inkassospesen	2'500.00		1'500.00		5'882.20	
3130.05	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	25'000.00		18'500.00		38'529.87	
3132.00	Revisions- + Treuhandkosten	5'700.00		5'650.00		5'621.20	
3132.01	Verbands- und Beiträge an Dritte	3'500.00		2'600.00		3'671.40	
3132.02	Rechtsberatung	3'000.00		3'000.00		258.00	
3134.00	Versicherung Betrieb	1.00		3'350.00		3'335.00	
3137.00	Kantonssteuern	5'000.00		5'000.00			
3158.00	Wartung Informatik	12'500.00		7'500.00		11'478.35	
4210.00	Kanzlei- + Amtsgebühren		-20'000.00		25'000.00		17'421.16
4260.01	AHV-Gemeindezweigstelle		-4'200.00		4'250.00		3'706.00
4260.02	Gebührenverbund Oberwallis				3'500.00		5'813.40
4260.03	Vereins Bar Termen		-1'000.00		1'000.00		567.29
4270.00	Steuerbussen/Inkasso		-4'000.00		2'000.00		3'468.95
029	Verwaltungsliegenschaften	139'700.00	4'500.00	123'900.00	4'500.00	153'535.92	8'322.25
0290	Verwaltungsliegenschaften	139'700.00	4'500.00	123'900.00	4'500.00	153'535.92	8'322.25
3120.00	Strom	17'000.00		17'000.00		25'639.85	
3134.00	Sachversicherung	15'900.00		10'400.00		10'032.05	
3144.00	Diverse Unterhaltsarbeiten MZH	15'000.00		5'000.00		31'877.80	
3160.00	Unterhalt andere Gebäude	20'000.00		20'000.00		15'104.00	
3910.00	Anteil Personalaufwand	71'800.00		71'500.00		70'882.22	
4470.00	Mieterträge		4'500.00		4'500.00		8'322.25

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	217'224.25	59'179.00	205'702.15	52'700.00	176'394.84	70'800.85
11	Öffentliche Sicherheit	38'400.00		35'200.00		35'598.35	
111	Polizei	38'400.00		35'200.00		35'598.35	
1110	Polizei	38'400.00		35'200.00		35'598.35	
3132.01	STAPO Brig	34'000.00		32'300.00		33'822.95	
3132.02	Sicherheitsbeauftragter	3'000.00		1'500.00		390.00	
3631.00	Kommunikationsnetz Polycorn	1'400.00		1'400.00		1'385.40	
12	Rechtssprechung	14'000.00		13'930.00		13'840.05	
120	Friedensrichter	1'500.00		1'500.00		840.05	
1200	Friedensrichter	1'500.00		1'500.00		840.05	
3010.00	Aufwand Friedensrichter	1'500.00		1'500.00		840.05	
122	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)	12'500.00		12'430.00		13'000.00	
1220	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)	12'500.00		12'430.00		13'000.00	
3632.00	Abrechnung KESB	12'500.00		12'430.00		13'000.00	
14	Allgemeines Rechtswesen	42'250.00	25'000.00	40'500.00	24'300.00	49'349.30	25'229.90
140	Allgemeines Rechtswesen	42'250.00	25'000.00	40'500.00	24'300.00	49'349.30	25'229.90
1400	Allgemeines Rechtswesen	42'250.00	25'000.00	40'500.00	24'300.00	49'349.30	25'229.90
3010.00	Personalaufwand Registeramt	18'000.00		18'000.00		20'800.00	
3050.00	Sozialleistungen	3'500.00		3'500.00		11'010.00	
3130.00	GIS - WEB	3'500.00		2'500.00		3'314.90	
3132.00	Nachführung	15'000.00		15'000.00		13'543.35	
3132.01	Gebäudenummerierungen	1'000.00		500.00			
3158.00	Wartung Informatik	1'250.00		1'000.00		681.05	
4210.00	Registerhaltergebühren		12'000.00		9'500.00		13'460.00
4260.01	Rückerstattungen Dritter		13'000.00		14'800.00		11'769.90
15	Feuerwehr	97'574.25	20'000.00	59'722.15	17'000.00	44'699.19	26'968.30
150	Feuerwehr	97'574.25	20'000.00	59'722.15	17'000.00	44'699.19	26'968.30
1500	Feuerwehr	17'000.00	20'000.00	16'000.00	17'000.00	11'126.64	26'968.30
3143.00	Unterhalt Hydrantennetz	15'000.00		15'000.00		11'126.64	
3910.00	Hilfeleistungsfonds Air-Zermatt AG	2'000.00		1'000.00			
4200.00	Feuerwehersatzgebühr		20'000.00		17'000.00		23'168.30
4631.00	Beiträge von Kantonen und Konkordaten						3'800.00
1501	Feuerwehr Brigerberg	80'574.25		43'722.15		33'572.55	
3632.00	Feuerwehr Brigerberg	80'574.25		43'722.15		33'572.55	
16	Verteidigung	4'950.00	2'550.00	40'300.00	2'550.00	5'256.65	2'550.00
161	Militärische Verteidigung	1'450.00		36'800.00		1'360.20	
1610	Schiessstand Chalchofen	1'450.00		36'800.00		1'360.20	
3143.00	Unterhalt Schiessstand Chalchofen	1'450.00		36'800.00		1'360.20	
162	Zivilschutz	3'500.00	2'550.00	3'500.00	2'550.00	3'896.45	2'550.00

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1620	Zivilschutz (allgemein)	3'500.00	2'550.00	3'500.00	2'550.00	3'896.45	2'550.00
3130.01	Telefongebühren / Alarm	500.00		500.00		328.25	
3144.00	Unterhalt Zivilschutzanlage	3'000.00		3'000.00		3'568.20	
4260.00	Rückerstattung Staat Wallis Anlage		2'550.00		2'550.00		2'550.00
17	RFO	20'050.00	11'629.00	16'050.00	8'850.00	27'651.30	16'052.65
173	RFO	20'050.00	11'629.00	16'050.00	8'850.00	27'651.30	16'052.65
1730	Regionaler Führungsstab Brigerberg	20'050.00	11'629.00	16'050.00	8'850.00	27'651.30	16'052.65
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	9'600.00		13'550.00		11'123.25	
3632.00	Kosten Führungsstab	10'450.00		2'500.00		16'528.05	
4260.00	Beteiligung Gemeinde Ried-Brig		11'629.00		8'850.00		16'052.65
2	BILDUNG	1'303'254.50	35'290.00	1'128'827.25	24'300.00	1'072'483.14	19'258.80
21	Obligatorische Schule	1'275'957.00	30'500.00	1'104'141.00	19'300.00	1'047'722.39	14'429.80
212	Primarschule	913'920.00	25'000.00	846'070.00	14'800.00	788'480.44	14'429.80
2120	Primarschule	913'920.00	25'000.00	846'070.00	14'800.00	788'480.44	14'429.80
3101.00	Verbrauchsmaterial	4'000.00		4'000.00		3'208.38	
3101.01	Schülerbeitrag Gemeinde	26'000.00		33'000.00		22'119.00	
3104.00	Schulmaterial	22'500.00		19'000.00		22'809.75	
3111.00	Bibliothek / EDV / Geräte	26'000.00		28'000.00		23'060.69	
3120.00	Strom, Heizung, Wasser, Kehricht	30'000.00		22'500.00		28'057.25	
3130.01	Schulprojekte, Sport und Sozialarbeit	42'300.00		29'300.00		13'804.10	
3144.00	Unterhalt Schulhaus	15'000.00		5'000.00		25'010.80	
3631.00	Gemeindebeitrag an Lehrergehälter KG und PS	609'120.00		563'070.00		521'501.65	
3631.01	Schulleitung Region Brig Süde	92'000.00		85'000.00		82'969.65	
3910.00	Anteil Personalaufwand	35'000.00		45'200.00		36'599.17	
3910.01	Blockzeiten Betreuung KITA	12'000.00		12'000.00		9'340.00	
4631.00	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		25'000.00		14'800.00		14'429.80
213	Sekundarstufe I	362'037.00	5'500.00	258'071.00	4'500.00	259'241.95	
2130	Sekundarschule 1	362'037.00	5'500.00	258'071.00	4'500.00	259'241.95	
3130.00	Schülertransporte	23'580.00		18'500.00		20'953.00	
3631.00	Gemeindebeitrag an Lehrergehälter OS	181'440.00		135'630.00		153'224.85	
3632.00	Beteiligung OS	157'017.00		103'941.00		85'064.10	
4260.00	Rückerstattungen Transporte		5'500.00		4'500.00		
22	Sonderschulung	12'397.50		11'386.25		12'324.55	
220	Sonderschulung	12'397.50		11'386.25		12'324.55	
2200	Sonderschulung	12'397.50		11'386.25		12'324.55	
3631.00	Transportkostenanteil behinderte Schüler	11'397.50		10'386.25		10'024.55	
3636.00	Beiträge an Sonderschulen	1'000.00		1'000.00		2'300.00	
23	Berufliche Grundbildung	8'400.00	2'290.00	6'300.00	2'250.00	7'811.20	1'529.00
230	Berufliche Grundbildung	8'400.00	2'290.00	6'300.00	2'250.00	7'811.20	1'529.00
2300	Berufliche Grundbildung	8'400.00	2'290.00	6'300.00	2'250.00	7'811.20	1'529.00
3630.00	BIZ und OPRA Beitrag	1'900.00		1'800.00		1'358.20	
3634.00	Gemeindebeitrag Transport Lehrlinge	6'500.00		4'500.00		6'453.00	
4631.00	Kantonsbeitrag Lehrlinge		2'290.00		2'250.00		1'529.00

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
25	Allgemeinbildende Schulen	6'500.00	2'500.00	7'000.00	2'750.00	4'625.00	3'300.00
251	Gymnasiale Maturitätsschule	6'500.00	2'500.00	7'000.00	2'750.00	4'625.00	3'300.00
2510	Gymnasiale Maturitätsschule	6'500.00	2'500.00	7'000.00	2'750.00	4'625.00	3'300.00
3634.00	Gemeindebeitrag Transport Studenten	6'500.00		7'000.00		4'625.00	
4631.00	Kantonsbeitrag Studenten		2'500.00		2'750.00		3'300.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	301'366.75		277'844.00		324'131.14	
32	Kultur, übriges	29'900.00		39'900.00		29'428.65	
323	Musikschule	15'000.00		15'000.00		18'328.65	
3230	Musikschule	15'000.00		15'000.00		18'328.65	
3636.00	Beiträge an OW Musikschule	15'000.00		15'000.00		18'328.65	
329	Übrige Kultur	14'900.00		24'900.00		11'100.00	
3290	Übrige Kultur	14'900.00		24'900.00		11'100.00	
3636.00	Beiträge an kulturelle Veranstaltungen	2'000.00		17'000.00		400.00	
3636.01	Beitrag an kulturelle Vereine	7'900.00		7'900.00			
3636.02	Beiträge an KuKo Brigerberg	5'000.00				10'700.00	
34	Sport und Freizeit	101'800.00		76'800.00		145'390.45	
341	Sport	71'800.00		46'800.00		81'136.75	
3410	Sport	71'800.00		46'800.00		81'136.75	
3140.00	Sportplätze	40'000.00		30'000.00		45'975.00	
3635.00	Spielplätze	25'000.00		10'000.00		29'271.55	
3636.00	Beiträge Sportvereine und Veranstaltungen	6'800.00		6'800.00		5'890.20	
342	Freizeit	30'000.00		30'000.00		64'253.70	
3420	Freizeit	30'000.00		30'000.00		64'253.70	
3141.00	Unterhalt Wanderwege	30'000.00		30'000.00		64'253.70	
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	169'666.75		161'144.00		149'312.04	
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	169'666.75		161'144.00		149'312.04	
3500	Römisch-katholische Kirche	164'166.75		157'644.00		144'062.04	
3632.00	Pfarreiteam	122'466.75		120'144.00		113'720.82	
3632.01	Sakristanin & kirchliche Dienste	31'000.00		31'000.00		18'065.60	
3636.00	Religiöse Anlässe	10'000.00		6'000.00		11'584.90	
3638.00	Kirchensteuer - Rückzahlungen	700.00		500.00		690.72	
3501	Evangelische-refomierte Kirche	5'500.00		3'500.00		5'250.00	
3632.00	Beitrag evang.-ref. Kirche	5'500.00		3'500.00		5'250.00	
4	GESUNDHEIT	198'156.25		179'061.10		176'327.83	
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	55'000.00		48'700.00		57'540.35	
412	Alters- und Pflegeheim	55'000.00		48'700.00		57'540.35	
4120	Alters- und Pflegeheim	55'000.00		48'700.00		57'540.35	
3634.00	Alters- und Pflegeheime	55'000.00		48'700.00		57'540.35	

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
42	Ambulante Krankenpflege	68'900.00		66'500.00		65'434.68	
421	Ambulante Krankenpflege	68'900.00		66'500.00		65'434.68	
4210	Ambulante Krankenpflege	68'900.00		66'500.00		65'434.68	
3632.00	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	68'900.00		66'500.00		65'434.68	
43	Gesundheit	40'800.00		40'257.00		33'717.55	
433	Schulgesundheitsdienst	40'800.00		40'257.00		33'717.55	
4330	Schulgesundheitsdienst	40'800.00		40'257.00		33'717.55	
3631.00	Schulgesundheit Beitrag	2'800.00		2'257.00		1'970.60	
3637.00	Schulzahnpflege	38'000.00		38'000.00		31'746.95	
49	Gesundheitswesen	33'456.25		23'604.10		19'635.25	
490	Gesundheitswesen	33'456.25		23'604.10		19'635.25	
4900	Gesundheitswesen	33'456.25		23'604.10		19'635.25	
3631.00	Kantonale Rettungsinstitutionen	31'956.25		20'104.10		17'235.25	
3636.00	Beiträge an Dritte / Vereine	1'000.00		3'000.00		1'900.00	
3636.02	Beiträge Rettungsstation	500.00		500.00		500.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	294'800.00		234'100.00		284'277.70	
52	Invalidität	13'900.00		13'100.00		2'290.87	
523	Invalidenheime	13'900.00		13'100.00		2'290.87	
5230	Invalidenheime / Behinderte	13'900.00		13'100.00		2'290.87	
3631.00	Beitrag zu Gunsten Behinderter	13'900.00		13'100.00		2'290.87	
53	Alter + Hinterlassene	75'000.00		56'500.00		64'243.63	
532	Ergänzungsleistungen AHV / IV	75'000.00		56'500.00		64'243.63	
5320	Ergänzungsleistungen AHV / IV	75'000.00		56'500.00		64'243.63	
3631.00	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	75'000.00		56'500.00		64'243.63	
54	Familie und Jugend	65'700.00		65'500.00		58'402.69	
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	3'200.00		3'000.00		2'417.09	
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	3'200.00		3'000.00		2'417.09	
3637.00	Inkasso von Unterhaltsbeiträgen	3'200.00		3'000.00		2'417.09	
544	Jugendschutz	62'500.00		62'500.00		52'000.00	
5440	Jugendschutz allgemein	62'500.00		62'500.00		52'000.00	
3636.01	Beitrag Jugendvereine und Lokal	1'000.00		1'000.00		2'000.00	
3636.02	KITA Rägubogen	60'000.00		60'000.00		50'000.00	
3636.03	Sonstige Beiträge	1'500.00		1'500.00			
545	Kinderkrippen und Kinderhorte					3'985.60	
5450	Leistungen an Familien allgemein					3'985.60	
3631.00	KESB Erwachsene (Kantonsrechnung)					3'985.60	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	140'200.00		99'000.00		159'340.51	

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
572	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	35'000.00		23'500.00		32'084.40	
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	35'000.00		23'500.00		32'084.40	
3637.00	Beiträge an private Haushalte	30'000.00		20'000.00		31'184.40	
3637.01	Vormundschaftliche Dienste	5'000.00		3'500.00		900.00	
574	Kantonaler Beschäftigungsfonds	10'200.00		10'500.00		10'473.38	
5740	Kantonaler Beschäftigungsfonds	10'200.00		10'500.00		10'473.38	
3631.00	Kantonaler Beschäftigungsfonds	10'200.00		10'500.00		10'473.38	
579	Fürsorge, übriges	95'000.00		65'000.00		116'782.73	
5790	Fürsorge, übriges	95'000.00		65'000.00		116'782.73	
3631.00	Beitrag an Kanton/Soziale Einrichtungen	95'000.00		65'000.00		116'782.73	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	721'800.00	48'200.00	500'850.00	44'500.00	494'777.92	48'072.65
61	Strassenverkehr	654'800.00	47'600.00	453'850.00	44'000.00	418'172.87	48'072.65
613	Kantonsstrassen	60'000.00		50'000.00		59'450.55	
6130	Kantonsstrassen	60'000.00		50'000.00		59'450.55	
3631.00	Unterhalt Kantonsstrassen	60'000.00		50'000.00		59'450.55	
615	Gemeindestrassen	84'500.00	6'500.00	69'800.00	6'500.00	82'720.70	6'080.00
6150	Gemeindestrassen	84'500.00	6'500.00	69'800.00	6'500.00	82'720.70	6'080.00
3010.00	Besoldung Parkwart	2'000.00		2'000.00			
3111.00	Strassensignalisation	2'500.00		2'500.00		4'747.15	
3120.00	Strom Strassenbeleuchtung	6'500.00		5'000.00		5'726.20	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'000.00		2'000.00			
3130.03	Transportservice Rosswald	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
3141.00	Unterhalt Gemeindestrasse	30'000.00		30'000.00		33'353.90	
3141.02	Unterhalt Forst- & Rosswaldstrasse	13'000.00		3'800.00		13'000.00	
3141.03	Schneeräumung	5'000.00		5'000.00		11'613.80	
3141.04	Unterhalt Flurstrassen	5'000.00		5'000.00			
3141.05	Salzsilo Brigerberg	4'000.00		2'000.00		1'435.85	
3141.06	Unterhalt Strassenbeleuchtung	11'500.00		9'500.00		9'843.80	
4210.00	Fahrbewilligungen		4'500.00		4'500.00		6'080.00
4240.00	Schneeräumung		2'000.00		2'000.00		
616	Güterstrassen	5'800.00	30'600.00	6'050.00	32'500.00	2'835.35	32'546.80
6160	Parkplätze	5'800.00	30'600.00	6'050.00	32'500.00	2'835.35	32'546.80
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'500.00		2'500.00		1'000.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'000.00		950.00		550.00	
3151.00	Unterhalt Parkuhren/Parkautomaten	2'000.00		2'000.00		985.35	
3160.00	Miete Parkplätze	300.00		600.00		300.00	
4210.00	Vermietungen Parkplätze		3'000.00		4'500.00		4'770.00
4240.00	Parkplatzgebühren		27'000.00		27'500.00		27'606.80
4270.00	Parkbussen		600.00		500.00		170.00
619	Strassen, übriges	504'500.00	10'500.00	328'000.00	5'000.00	273'166.27	9'445.85
6190	Werkhof	504'500.00	10'500.00	328'000.00	5'000.00	273'166.27	9'445.85
3010.00	Besoldung Betriebspersonal	340'000.00		160'000.00		78'934.32	
3050.00	Sozialleistungen AHV/IV/EO/ALV/CIVAF	78'500.00		42'500.00		42'005.00	
3099.00	übriger Personalaufwand	8'000.00		6'500.00		3'675.72	

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00	Verbrauchsmaterial	8'000.00		5'000.00		4'141.45	
3101.01	Betriebsstoffe Fahrzeuge	7'500.00		7'000.00		6'809.05	
3101.02	Hunde WC Unterhalt	1'500.00		500.00		732.85	
3130.01	Telefon- + Faxgebühren	4'000.00		3'000.00		4'370.35	
3134.00	Versicherungen Maschinen (Flotte)	8'500.00		8'500.00		7'379.30	
3144.00	Unterhalt Werkhof	6'000.00		6'000.00		9'912.48	
3151.00	Unterhalt Maschinen	6'000.00		4'000.00		6'581.70	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge	10'000.00		4'000.00		2'624.05	
3300.30	Planmässige Abschreibungen	26'500.00		81'000.00		106'000.00	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		8'000.00		2'500.00		8'575.85
4260.01	Anteil Dritter für ausgeführte Arbeiten		2'500.00		2'500.00		870.00
62	Öffentlicher Verkehr	67'000.00	600.00	47'000.00	500.00	76'605.05	
622	Regionalverkehr	66'500.00		46'500.00		76'605.05	
6220	Regionalverkehr	66'500.00		46'500.00		76'605.05	
3631.00	Defizitgarantie Regionalverkehr	52'000.00		32'000.00		62'105.05	
3634.00	Busverbindung Brigerberg	14'500.00		14'500.00		14'500.00	
629	Öffentlicher Verkehr	500.00	600.00	500.00	500.00		
6290	Öffentlicher Verkehr	500.00	600.00	500.00	500.00		
3130.00	Autoverladekarten	500.00		500.00			
4250.00	Einnahmen Autoverladekarten		600.00		500.00		
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	681'275.00	776'675.00	488'684.00	457'234.00	618'517.71	583'143.76
71	Wasserversorgung	375'275.00	375'275.00	277'384.00	277'384.00	235'412.01	235'412.01
710	Wasserversorgung	375'275.00	375'275.00	277'384.00	277'384.00	235'412.01	235'412.01
7100	Wasserversorgung	375'275.00	375'275.00	277'384.00	277'384.00	235'412.01	235'412.01
3132.00	Gutachten + Analysen	5'000.00		5'000.00		4'909.47	
3143.00	Unterhalt Leitungsnetz	20'000.00		20'000.00		40'158.02	
3143.01	Unterhalt Reservoir	5'000.00		5'000.00		12'037.86	
3150.00	Betriebskosten TWV Simplon Nord	70'000.00		69'384.00		8'627.94	
3150.01	Wasserkauf/Ausgleich TWV Simplon Nord	50'000.00		50'000.00		38'120.08	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste					247.50	
3300.30	Abschreibungen	160'275.00		78'000.00		93'711.12	
3910.00	Anteil Personalaufwand	65'000.00		50'000.00		37'600.02	
4240.00	Trinkwassergebühren		250'000.00		150'000.00		130'063.97
4240.01	Wasserverkauf TWV Simplon Nord		70'000.00		70'000.00		63'870.50
4240.50	Anschlussgebühren Trinkwasser		20'000.00		10'000.00		5'226.65
4260.00	Rückerstattungen Dritter		5'000.00		5'000.00		6'216.60
4510.01	Entnahme Spezialfinanzierung		30'275.00		42'384.00		30'034.29
72	Abwasserentsorgung	130'600.00	130'600.00	99'700.00	99'700.00	172'759.00	172'759.00
720	Abwasserentsorgung	130'600.00	130'600.00	99'700.00	99'700.00	172'759.00	172'759.00
7200	Abwasserentsorgung	130'600.00	130'600.00	99'700.00	99'700.00	172'759.00	172'759.00
3120.00	Strom	600.00		600.00		625.55	
3143.00	Unterhalt Leitungsnetz	2'000.00		2'000.00		59'643.85	
3143.01	Unterhalt Anlagen	1'000.00		1'000.00			
3300.30	Abschreibungen	56'350.00		45'000.00		56'992.00	
3510.00	Einlage Spezialfinanzierung	19'550.00					
3631.00	Beitrag Bund Mikroverunreinigung	8'100.00		8'100.00		8'100.00	
3632.00	Betriebskosten ARA	38'000.00		38'000.00		36'677.60	

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00	Anteil Personalaufwand	5'000.00		5'000.00		10'720.00	
4240.00	Abwassergebühren		60'000.00		60'000.00		59'810.45
4240.50	Anschlussgebühren Abwasser		30'000.00		12'500.00		6'500.00
4260.00	Rückerstattung von Gemeinwesen		1'500.00		1'500.00		
4510.00	Entnahme Spezialfinanzierung		39'100.00		25'700.00		106'448.55
73	Abfall	95'900.00	213'300.00	56'000.00	56'000.00	138'966.00	138'966.00
730	Abfall	95'900.00	213'300.00	56'000.00	56'000.00	138'966.00	138'966.00
7300	Abfall	95'900.00	213'300.00	56'000.00	56'000.00	138'966.00	138'966.00
3101.00	Kehrriechtanlage Rosswald	16'000.00		16'000.00		15'691.45	
3130.00	Separatsammlungen	1'500.00				19'110.60	
3130.02	Sammlungen Feldgraben	14'000.00		20'000.00		27'049.25	
3151.00	Container, Mulden	2'500.00				21'636.00	
3300.40	Abschreibungen	45'000.00					
3612.00	Kehrriechtabfuhr und Verbrennung					34'218.70	
3910.00	Anteil Personalaufwand	16'900.00		20'000.00		21'260.00	
4240.00	Kehrriechtgebühren				16'200.00		16'708.35
4240.01	Einnahmen Gebührenverbund						52'490.30
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		145'600.00				2'621.45
4260.02	Rückerstattungen Dritter		8'500.00				6'789.20
4270.00	Kehrriechtbussen		500.00		500.00		300.00
4510.00	Entnahme Spezialfinanzierung		58'700.00		39'300.00		60'056.70
74	Verbauungen	15'500.00	7'500.00	12'500.00	2'650.00	25'570.15	4'821.75
741	Gewässerverbauungen	15'000.00	7'500.00	12'000.00	2'650.00	25'453.80	4'821.75
7410	Gewässerverbauungen	15'000.00	7'500.00	12'000.00	2'650.00	25'453.80	4'821.75
3142.00	Unterhalt Wildbäche, Flüsse	15'000.00		12'000.00		25'453.80	
4631.00	Kantonsbeiträge		7'500.00		2'650.00		4'821.75
742	Lawinenverbauungen	500.00		500.00		116.35	
7420	Lawinenverbauungen	500.00		500.00		116.35	
3632.00	Lawinenwarndienst	500.00		500.00		116.35	
77	Übriger Umweltschutz	12'500.00	7'000.00	8'800.00	7'000.00	8'648.65	5'875.00
771	Friedhof und Bestattung	7'500.00	7'000.00	7'000.00	7'000.00	6'974.80	5'875.00
7710	Friedhöf	7'500.00	7'000.00	7'000.00	7'000.00	6'974.80	5'875.00
3143.00	Unterhalt Friedhof	3'000.00		3'000.00		2'322.80	
3910.00	Aufteilung Personal	4'500.00		4'000.00		4'652.00	
4240.00	Friedhofgebühren		7'000.00		7'000.00		5'875.00
779	Umweltschutz, übriges	5'000.00		1'800.00		1'673.85	
7790	Übriger Umweltschutz	5'000.00		1'800.00		1'673.85	
3612.00	Beteiligung Tierkörpersammelstelle	5'000.00		1'800.00		1'673.85	
79	Raumordnung	51'500.00	43'000.00	34'300.00	14'500.00	37'161.90	25'310.00
790	Raumordnung	51'500.00	43'000.00	34'300.00	14'500.00	37'161.90	25'310.00
7900	Raumordnung	51'500.00	43'000.00	34'300.00	14'500.00	37'161.90	25'310.00
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	6'000.00		2'500.00		8'819.00	
3102.00	Publikationen Baubewilligungen	500.00		300.00		400.00	
3130.00	Baubewilligung (Synthesen Kanton)	10'000.00		4'000.00		9'787.30	

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132.00	Projektierungen, Planungen	30'000.00		25'000.00		14'594.40	
3132.01	Baukommission und Aufsicht	5'000.00		2'500.00		3'561.20	
4210.00	Baubewilligungen		35'000.00		6'500.00		25'310.00
4260.00	Beitrag Kanton		7'500.00		7'500.00		
4270.00	Baubussen		500.00		500.00		
8	VOLKSWIRTSCHAFT	253'942.00	31'300.00	257'754.00	28'000.00	242'653.36	35'172.69
81	Landwirtschaft	133'000.00	28'300.00	83'400.00	28'000.00	121'063.95	31'939.40
811	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	98'000.00		37'000.00		66'136.90	
8110	Landwirtschaft	98'000.00		37'000.00		66'136.90	
3010.00	Stellenleiter Landwirtschaft	3'000.00		3'000.00		1'550.00	
3134.00	Kosten der Anlagen und Flurstrassen	10'000.00		10'000.00		38'847.90	
3637.00	Beiträge z.G. der Landwirtschaft	60'000.00		4'000.00		4'659.00	
3910.00	Aufteilung Personal	25'000.00		20'000.00		21'080.00	
819	Bewässerung	35'000.00	28'300.00	46'400.00	28'000.00	54'927.05	31'939.40
8190	Bewässerung	35'000.00	28'300.00	46'400.00	28'000.00	54'927.05	31'939.40
3142.00	Unterhalt Wässerwasserleitungen	30'000.00		40'000.00		47'927.05	
3300.40	Abschreibungen auf Anlagen	5'000.00		6'400.00		7'000.00	
4210.00	Tunnelmiete		5'000.00		5'000.00		8'650.20
4210.01	Betriebskostenbeiträge Beregnungsanlagen		23'300.00		23'000.00		23'289.20
82	Forstwirtschaft	30'000.00	3'000.00	27'000.00		9'612.00	3'233.29
820	Forstwirtschaft	30'000.00	3'000.00	27'000.00		9'612.00	3'233.29
8200	Forstwirtschaft	30'000.00	3'000.00	27'000.00		9'612.00	3'233.29
3612.00	Forstrevier Brigerberg/Ganter	9'700.00		12'000.00		9'612.00	
3612.01	Schutzwaldpflege	20'300.00		15'000.00			
4260.00	Beteiligung Forstrevier		3'000.00				3'233.29
84	Tourismus	80'050.00		90'450.00		99'070.91	
840	Tourismus	80'050.00		90'450.00		99'070.91	
8400	Tourismus	80'050.00		90'450.00		99'070.91	
3134.00	Kosten touristische Anlagen	34'000.00		30'000.00		23'617.65	
3632.00	Beitrag Ecomuseum / Stockalperweg	5'050.00		5'050.00		5'050.00	
3632.01	Beitrag Brig - Simplon Tourismus	33'600.00		33'600.00		33'600.00	
3632.02	Beitrag Bikewege Region	5'000.00		20'000.00		34'653.26	
3636.00	Beitrag Skiabo Kinder	2'400.00		1'800.00		2'150.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	10'892.00		56'904.00		12'906.50	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	10'892.00		56'904.00		12'906.50	
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	10'892.00		56'904.00		12'906.50	
3634.00	Beitrag Region Oberwallis	7'200.00		6'912.00		9'214.50	
3635.00	Beitrag Agglo Brig-Visp-Naters	3'692.00		3'692.00		3'692.00	
3636.00	DANET AG Glasfasernetz			46'300.00			
9	FINANZEN UND STEUERN	708'650.00	5'068'391.00	592'700.00	4'460'529.00	1'469'599.57	4'739'092.29
91	Steuern	74'000.00	4'447'235.00	67'800.00	3'881'600.00	74'816.35	4'154'385.03
910	Steuern natürliche Personen	60'000.00	4'219'235.00	54'000.00	3'570'600.00	53'409.10	3'960'849.43

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9100	Steuern natürliche Personen	60'000.00	4'219'235.00	54'000.00	3'570'600.00	53'409.10	3'960'849.43
3181.00	Steuerverluste	2'000.00		2'000.00		282.80	
3602.00	Steuern auf überbaute Grundstücke Art. 188	58'000.00		52'000.00		53'126.30	
4000.00	Einkommenssteuern		2'785'235.00		2'551'800.00		2'625'641.88
4001.00	Vermögenssteuern		689'500.00		525'000.00		665'705.70
4002.00	Quellensteuern		215'000.00		150'000.00		233'306.90
4008.00	Kopfsteuern		11'500.00		10'600.00		11'467.70
4021.00	Grundstücksteuern		195'000.00		85'000.00		206'176.00
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		150'000.00		75'000.00		105'306.60
4022.01	Steuern auf Kapitalabfindungen		80'000.00		50'000.00		37'739.05
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		2'000.00		2'000.00		
4033.00	Hundesteuern		11'000.00		11'200.00		11'475.00
4602.00	Steuern auf überb. Grundstücke Art. 188		80'000.00		110'000.00		64'030.60
911	Steuern juristische Personen		227'000.00		310'000.00		193'535.60
9110	Steuern juristische Personen		227'000.00		310'000.00		193'535.60
4010.00	Gewinnsteuern		122'000.00		120'000.00		78'744.40
4011.00	Kapitalsteuern		60'000.00		100'000.00		54'778.65
4021.00	Grundstücksteuern		45'000.00		90'000.00		60'012.55
919	Andere Steuern	14'000.00	1'000.00	13'800.00	1'000.00	21'407.25	
9190	Andere Steuern	14'000.00	1'000.00	13'800.00	1'000.00	21'407.25	
3137.00	Kantonssteuern	14'000.00		13'800.00		21'407.25	
4270.00	Steuerbussen		1'000.00		1'000.00		
93	Finanz- und Lastenausgleich		313'356.00		314'029.00		247'855.00
930	Finanz- und Lastenausgleich		313'356.00		314'029.00		247'855.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich		313'356.00		314'029.00		247'855.00
4621.10	Ressourcenausgleich		129'833.00		138'681.00		72'823.00
4621.20	Lastenausgleichszahlungen		183'523.00		175'348.00		175'032.00
95	Ertragsanteile, übrige		282'800.00		259'900.00		293'334.81
950	Ertragsanteile, übrige		282'800.00		259'900.00		293'334.81
9500	Ertragsanteile, übrige		282'800.00		259'900.00		293'334.81
4120.00	Patente, Konzessionen		800.00		800.00		786.62
4120.01	Rückvergütung Stromverkauf EnBAG AG		40'000.00		48'000.00		47'799.00
4120.02	Wasserrechtszinsen EWBN AG		8'000.00		6'500.00		9'358.90
4120.03	Wasserrechtszinsen Rotten		4'000.00		4'600.00		3'961.60
4120.10	Quellkonzessionen Pearlwater AG		230'000.00		200'000.00		231'428.69
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	15'000.00	25'000.00	5'000.00	5'000.00	17'448.23	43'517.45
961	Zinsen	15'000.00	25'000.00	5'000.00	5'000.00	17'448.23	21'948.50
9610	Zinsen	15'000.00	25'000.00	5'000.00	5'000.00	17'448.23	21'948.50
3401.00	Vergütungszinsen	5'000.00				5'551.70	
3406.00	Bankzinsen	10'000.00		5'000.00		11'896.53	
4401.00	Zinserträge		25'000.00		5'000.00		21'948.50
963	Liegenschaften des Finanzvermögens						21'568.95
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens						21'568.95
4420.00	Zinsen Wertschriften/Dividenden						2'728.95

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430.00	Verkauf Teilparzellen						18'840.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	619'650.00		519'900.00		1'377'334.99	
990	Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen	619'650.00		519'900.00		545'878.74	
9900	Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen	619'650.00		519'900.00		545'878.74	
3300.00	Ord. Abschreibungen Strassen/Verkehrswege	200'000.00		54'000.00			
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV					54'000.00	
3300.20	Ord. Abschreibungen					15'000.00	
3300.30	Ord. Abschreibungen VV Tiefbau	215'600.00		62'900.00		40'000.00	
3300.40	Ord. Abschreibungen VV Hochbau	204'050.00		403'000.00		406'878.74	
3300.60	Ord. Abschreibungen					30'000.00	
999	Abschluss					831'456.25	
9990	Abschluss					831'456.25	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung					831'456.25	
Gesamtergebnis		5'349'769.75	5'994'335.00	4'486'322.50	5'107'513.00	5'534'840.09	5'534'840.09
		644'565.25		621'190.50			
		5'994'335.00	5'994'335.00	5'107'513.00	5'107'513.00	5'534'840.09	5'534'840.09



Bemerkungen zu den Investitionsposten 2026

Mit Festlegung der HRM2 Kriterien hat der Gemeinderat beschlossen alle Ausgaben unter CHF 50'000 direkt zu aktivieren – so werden nur Ausgaben von über diesem Grenzwert in die Investitionsrechnung aufgenommen.

Die Hauptausgabe wird vom Gemeinderat für 2026 für die Sanierung der Dorfstrasse und der damit verbundenen Totalsanierung der Trinkwasserleitungen im alten Dorfteil vorgesehen. Die alten Leitungen kommen an die Leistungsgrenze und sind schon über rund 70 Jahre alt. Die Strasse wird mit dem ganzen Innenleben neu erstellt. Für diese Arbeiten sieht der KV einen Aufwand von rund CHF 750'000 vor.

Für den Ausbau der Infrastruktur für die Abfall- und Separatsammelstelle an der Termerstrasse vorgesehen. Hier soll eine moderne abgeschlossene Sammelstelle in Zusammenarbeit mit dem Kehrverband REVO entstehen. Dafür sind in einem verkleinerten Projekt CHF 495'830 vorgesehen.

Diese zwei Projekte sind finanziell ausserhalb der Kompetenz des Rates und bedürfen noch der Zustimmung durch die Urversammlung. Die entsprechenden Bau- und Kreditbeschlüsse werden der Bevölkerung vorgelegt.

Das alte Feuerwehrmagazin/ Einstellgarage an der Termerstrasse für den Werkhof wird saniert (CHF 129'000).

Die Aufwendungen für die weiteren Arbeiten an der Dorfplatzgestaltung – konkret die Arbeiten zur Verkehrsberuhigung auf dem Dorfplatz sind ebenfalls geplant. Das entsprechende Projekt soll ebenfalls in nächster Zeit aufgelegt werden. Dafür hat der Gemeinderat CHF 200'000 in einer ersten Phase voranschlagt.

Für den Anteil der Gemeinde Termen an der Sanierung der ARA Briglina wird 2026 ein Beitrag von (CHF 79'856) budgetiert.

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG			300'000.00		749'604.19	
02	Allgemeine Dienste			300'000.00		749'604.19	
029	Verwaltungsliegenschaften			300'000.00		749'604.19	
0290	Verwaltungsliegenschaften			300'000.00		749'604.19	
5040.00	Dorfplatzprojekt Termen			300'000.00		749'604.19	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG					-72'256.15	
15	Feuerwehr					-72'256.15	
150	Feuerwehr					-72'256.15	
1500	Feuerwehr					-72'256.15	
5040.00	Hochbauten					-72'256.15	
2	BILDUNG			60'000.00		74'030.70	
21	Obligatorische Schule			60'000.00		74'030.70	
212	Primarschule			60'000.00			
2120	Primarschule			60'000.00			
5040.00	Hochbauten			60'000.00			
213	Sekundarstufe I					74'030.70	
2130	Sekundarschule 1					74'030.70	
5040.00	Hochbauten					74'030.70	
4	GESUNDHEIT					150'000.00	
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime					150'000.00	
412	Alters- und Pflegeheim					150'000.00	
4120	Alters- und Pflegeheim					150'000.00	
5040.00	Hochbauten					150'000.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'421'817.00		50'000.00		162'000.00	
61	Strassenverkehr	1'421'817.00		50'000.00		162'000.00	
615	Gemeindestrassen	1'292'817.00					
6150	Gemeindestrassen	1'292'817.00					
5010.00	Strassen Sanierung	200'000.00					
5040.00	Hochbauten	1'092'817.00					
619	Strassen, übriges	129'000.00		50'000.00		162'000.00	

Funktionale Gliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6190	Werkhof	129'000.00		50'000.00		162'000.00	
5040.00	Hochbauten	129'000.00					
5060.00	Mobilien			50'000.00		162'000.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	229'856.00		1'091'333.00		387'703.12	
71	Wasserversorgung	150'000.00		200'000.00		298'711.12	
710	Wasserversorgung	150'000.00		200'000.00		298'711.12	
7100	Wasserversorgung	150'000.00		200'000.00		298'711.12	
5030.00	Übrige Tiefbauten allgemein					282'348.54	
5040.00	Hochbauten	150'000.00		200'000.00		16'362.58	
72	Abwasserentsorgung	79'856.00		91'333.00		88'992.00	
720	Abwasserentsorgung	79'856.00		91'333.00		88'992.00	
7200	Abwasserentsorgung	79'856.00		91'333.00		88'992.00	
5030.00	Kanalisationen und ARA Sanierungen	79'856.00		91'333.00		88'992.00	
73	Abfall			800'000.00			
730	Abfall			800'000.00			
7300	Abfall			800'000.00			
5040.00	Hochbauten			800'000.00			
9	FINANZEN UND STEUERN			300'000.00		46'300.00	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung			300'000.00			
963	Liegenschaften des Finanzvermögens			300'000.00			
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens			300'000.00			
5000.00	Grundstücke			300'000.00			
99	Nicht aufgeteilte Posten					46'300.00	
990	Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen					46'300.00	
9900	Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen					46'300.00	
5540.00	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen					46'300.00	
Nettoinvestition		1'651'673.00	1'651'673.00	1'801'333.00	1'801'333.00	1'497'381.86	1'497'381.86
		1'651'673.00	1'651'673.00	1'801'333.00	1'801'333.00	1'497'381.86	1'497'381.86



Genehmigung Budget 2026

Genehmigung Gemeinderat

Der Gemeinderat hat das Budget 2026 an seiner Sitzung vom 28. Oktober 2025 genehmigt.

Achim Gsponer
Gemeindepräsident

Helmut Sommer
Gemeindeschreiber

Genehmigung Urversammlung

Die Urversammlung der Einwohnergemeinde Termen hat das Budget 2026 am 10. Dezember 2025 genehmigt.

Achim Gsponer
Gemeindepräsident

Helmut Sommer
Gemeindeschreiber

Bericht des Gemeinderates zum Finanzplan 2026 bis 2029

Der Finanzplan zeigt die voraussichtliche Entwicklung des Gemeindehaushalts und die zu erwartenden Einnahmen. Er dient als strategische Richtschnur für künftige Entscheide. Wie jede Unternehmung muss eine Gemeinde die Strategie planen, festlegen und allenfalls korrigieren.

Der Gemeinderat hat für den Finanzplan bis 2029 folgende Grundsätze beschlossen:

Bei günstigen Bedingungen wie steigenden Steuereinnahmen durch doch beachtliche Zuzüge, günstige Zinsentwicklung und keine höheren Belastungen durch Bund und Kanton, ist es das Ziel die Verschuldung nochmals zu minimieren. Der weitere Ausbau der Infrastruktur ist aber das erklärte Ziel der Verwaltung.

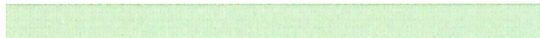
- Der Grossteil der Investitionen muss sich in den nächsten Jahren auf folgende Gebiete konzentrieren:
 - Instandhaltung und Ersetzung der kommunalen Infrastruktur
 - Umsetzung des Dorfplatzkonzeptes und der Verkehrsberuhigung Dorfplatz und der verkehrstechnisch besseren Anbindung der Aussenquartiere
- Investitionsprojekte werden nur in die Finanzplanung aufgenommen, sofern ein Grundsatzentscheid des Gemeinderates vorliegt.
- Die Steuerbelastung wird den finanziellen Gegebenheiten der Gemeinde laufend angepasst. Der Koeffizient beträgt 1,2 - die Indexierung 176 % diese wurde gemäss den Kantonalen Bestimmungen angepasst.
- Erträge aus allfälligen Veräusserungen von Finanzvermögen sowie Mehrerträge aus Subventionen und Beiträgen, müssen für die Schuldentilgung verwendet werden.

Die entsprechenden Daten können Sie den nachfolgenden Aufstellungen entnehmen.

Der Gemeinderat bringt der Urversammlung, den Finanzplan 2026 – 2029 zur Kenntnis.



Finanzplan 2026 bis 2029	2026	2027	2028	2029
Sanierung Gebäude Sammelstelle	129'000			
Glasfasernetz Oberwallis			386'295	
Kehrichtsammelstelle Termerstrasse	495'830			
Strassenbau Gesamtinfrastruktur Sanierungen	596'987		150'000	250'000
Landwirtschaftliche Infrastruktur - Sanierungen				
Wasserversorgung-Netzanpassung	150'000	82'000		
Brücke / Wässerwasser Ober z'Matt			250'000	
Reservoir Obermatten sanieren		340'000		
Gemeindehaus Dorfplatz			800'000	500'000
Dorfplatzgestaltung Verkehrskonzept	200'000	1'270'260		
ARA Briglina Sanierung	79'856	51'307	58'426	55'025
Sanierung Mehrzweckhalle		300'000	300'000	300'000
Ausbau Schulhausanlage Primarschule				300'000
Touristische Anlagen		150'000	50'000	
Maschinenpark Werkhof/Abwartsdienste				100'000
Total Ausgaben	1'651'673	2'193'567	1'994'721	1'505'025
Einnahmen	-	-	-	-
Mehrwertverfahren Brücke Ober z'Matt			50'000	
Total Einnahmen	-	-	-	-
Nettoinvestitionen	1'651'673	2'193'567	1'944'721	1'505'025



Finanzplan

Ergebnis	Rechnung	Budget		Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2024	2025	2026	2027	2028	2029

Erfolgerechnung

Total Finanzierungsaufwand	3'893'802	3'756'023	4'417'445	4'563'500	4'579'500	4'620'000
Total Finanzierungsertrag	5'338'301	5'000'129	5'866'260	5'950'000	6'008'400	5'821'650
Selbstfinanzierungsmarge	1'444'499	1'244'107	1'448'815	1'386'500	1'428'900	1'201'650
Planmässige Abschreibungen	809'582	730'300	912'775	980'000	1'050'000	1'100'000
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	19'550	-	-	-
davon Fonds und Spezialfinanzierungen im EK	-	-	-	-	-	-
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	196'540	107'384	128'075	130'000	135'000	130'000
davon Fonds und Spezialfinanzierungen im EK	-	-	-	-	-	-
Wertberichtigungen Darlehen VV	-	-	-	-	-	-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	-	-	-	-	-	-
Einlagen in das Eigenkapital	831'456	-	-	-	-	-
Aufwertungen VV	-	-	-	-	-	-
Entnahmen aus dem Eigenkapital	-	-	-	-	-	-
Ertragsüberschuss (+) Aufwandüberschuss (-)	0	621'191	644'565	536'500	513'900	231'650

Investitionsrechnung

Total Ausgaben	1'497'382	1'801'333	1'651'673	2'193'567	1'994'721	1'505'025
Total Einnahmen	-	-	-	-	50'000	-
Nettoinvestitionen	1'497'382	1'801'333	1'651'673	2'193'567	1'944'721	1'505'025

Finanzierung der Investitionen

Übertrag der Netto-Investitionen	1'497'382	1'801'333	1'651'673	2'193'567	1'944'721	1'505'025
Selbstfinanzierungsmarge	1'444'499	1'244'107	1'448'815	1'386'500	1'428'900	1'201'650
Finanzierungsüberschuss (+) -fehlbetrag (-)	-52'883	-557'227	-202'858	-807'067	-515'821	-303'375

Veränderung des Eigenkapitals / Fehlbetrags

Ertragsüberschuss (+) Aufwandüberschuss (-)	0	621'191	644'565	536'500	513'900	231'650
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-3'551'064	-2'929'874	-2'285'308	-1'748'808	-1'234'908	-1'003'258

Veränderung der Verpflichtungen

Fremdkapital-veränderung	-143'656	449'843	94'333	677'067	380'821	173'375
Fremdkapital	-2'480'782	-2'030'939	-1'936'606	-1'259'539	-878'718	-705'343